



座談会全景

外国人研修生から見た 日本の社会

日本ILO協会 が実施している 外国人研修制度 の概要

開発途上国41カ国から
5000人以上が参加

畑 最初に、日本ILO協会が実施している外国人研修制度についてご紹介したいと思います。

日本ILO協会は、国際連合の専門機関の一つである国際労働機関（ILO）の各種活動に協力し、広く国内におけるILO精神の普及・高揚に努めることを目的として、公・労・使の自主的な協力のもとに、1949年に設立されました。

主要な事業活動の一つに、「国際技能開発計画」の研修コースの実施があります。

1972年から、政府開発援助（ODA）にもとづく国際協力の一環として、開発途上国の人的能力開発と向上に資すると共に、技術協力を通じて、これら諸国の人々との友好と国際親善をはかり、日本との相互理解を深めることを目的に行われてきました。

1972年から現在までに、開発途上国41カ国から5000人以上がこの研修コースに参加して、技能研修を受けてきました。研修生は、来日して3カ月間の日本語研修の後、受入れ先の企業において3カ月〜9カ月間の技術技能研修を受けます。研修生は、日本語はもちろんのこと、

産業社会における技術・技能を習得するとともに、日本の社会・文化についても認識を深めています。研修終了後、帰国後に就いた職場や産業社会において、国際親善を図り、相互理解を深める役割も担っています。

畑 本日は、この研修コースに参加されている、中国からの研修生3名の方に来て頂き、「外国人研修生から見た日本の社会」をテーマに、日本の企業で研修生として、現場実習研修期間を通して、また日本で生活してみての文化や生活習慣の違いなどについての感想をざっくばらんに語っていただきたいと思います。

日本および日本人のイメージ

日本人の印象は勤勉、
真面目で親切

畑 まず初めに、日本および日本人についてのイメージについてお聞きしたいと思います。日本に来る前の日本についてのイメージと、実際に来てみて感じた日本の印象についてお聞かせ下さい。最初にホンさんが

ホン・ホアさん Mr.HONG Hua

国際技能研修コース96期生。中国の湖南省出身。1976年生まれ(30歳)。大学卒業後、湖南省にあるパワーライズ・ソフトウェア・パーク社(Powerise Software Park Co.LTD)に入社。2005年9月に国際技能研修コース96期生として初来日。3カ月間、千葉の研修センターで日本語習得研修オリエンテーション終了後、同年12月から東京・港区(三田地区)にあるNEC(株)のオフィスでソフトウェア開発における生産技術を研修中。



ゾウ・ホア・ユンさん Mr.ZOU Hua Yun

国際技能研修コース96期生。中国の湖南省出身。1979年生まれ(27歳)。大学卒業後、広州にある広州スタンレー電気に入社。96期生として2005年9月に初来日。3カ月間の日本語研修の後、神奈川県秦野市にあるスタンレー電気(株)秦野製作所で四輪自動車用ランプの生産技術を研修中。

フー・ガンさん Mr.HU Gang

国際技能研修コース97期生。中国の湖南省出身。1976年生まれ(30歳)。大学卒業後パワーライズ・ソフトウェア・パーク社に入社。2003年、2004年に企業出張で来日経験あり。今回は国際技能研修コース97期生として本年2006年1月に来日して、現在ホンさんと同じくNEC(株)のオフィスでソフトウェア開発における生産技術を研修中。



◎ **コーディネータ：畑 恒夫 はた つねお**

●日本ILO協会国際技能研修室 前・室長

1970年IMF-JCに入局。86年同国際局長、93年IMF東アジア地域事務所副所長、97年IMF東アジア地域事務所代表。2002年7月ILO東京支局(現・駐日事務所)で代表特別補佐(ディーセント・ワーク・プロジェクト・オフィサー)。2004年1月日本ILO協会国際技能研修室担当。同4月同国際技能研修室室長。2006年4月より同組織部次長(現在)。

らお願いします。

ホン 以前、中国にいたときの日本のイメージは、テレビを通して、日本は世界第2位の経済大国ということを知っていましたが、実際に日本に来てそのことを実感しました。日本人の印象については、とても真面目で勤勉だということ。仕事の場でもそうですが、日本人はとても親切です。例えば、電車の中でも、お年寄りや身体に障害のある人に席を譲ったり、仕事でも困ったときに熱心に教えてくれたり、手伝ってくれたりします。

畑 次にゾウさんの方はいかがですか？

ゾウ 日本の印象は、世界一の技術先進国ということ。日本に来て感じたことは何でも便利だということ。特に、交通機関が非常に発達していること、電気製品の種類が豊富で、非常に使いやすいことを実感しています。日本人についての印象は、非常に親切だということです。道に迷ったりした時に親切に教えてもらった経験があります。

畑 フーさんは来日3回目ですが、日本や日本人に対する印象はいかがですか？

フー 初めて日本に来たときの印象

は、日本は非常にきれいで清潔な国だということ。街中もそうですが、会社や工場の中も、常に整理整頓されています。交通機関も、JRや地下鉄・バスなどの交通機関がきちんと整備されていて非常に便利だと実感しています。また日本人の親切な振る舞いも印象に残っています。

ゾウ 私がある時、会社の上司の人に招かれて、東京駅近くで食事をご馳走になったときのことです。帰りがかなり遅くなって、終電まで余り時間がなく、秦野までどう帰ったらよいか困って日本の方に尋ねた時に親切に教えてもらったことを覚えています。

ホン 日本に来る前、日本の電車やバスは時間通りに運行すると聞いていましたが、来日してみても、日本のどの場所でも時間厳守が徹底されていることを実感しました。インターネットで、電車などの出発地点から到着地点までの検索もできるのも、時刻通り運行している証拠です。

フー 中国でも、電車などの交通機関は、北京や上海などの大都市では割と時間通りに運行していますが、まだ地方都市では、よく時間が遅れ

たりします。

フー そうは言うものの、日本でも最近、JRの機械故障や人身事故によって、朝の通勤時間が大幅に遅れて困ったこともありました。

びっくりした朝の通勤ラッシュ

畑 ゾウさんは会社のすぐ近くの寮にいたので、通勤のつらさなど経験していませんが、ホンさんとフーさんは、毎朝通勤ラッシュを経験されていると思います。朝の通勤について感じて

いることをお聞かせ下さい。

ホン 朝の通勤ラッシュには本当に辛くて困っています。私は横浜の青葉台の会社の寮を午前7時半くらいに出て、電車に1時間半くらい乗って会社まで行くのですが、人が多くて黙って立っているしかなく、とても大変です。日本人は、よく我慢できるものだと不思議でなりません。

フー 私も横浜の洋光台からJRに乗って1時間半くらいかかります。電車の中は人が本当に多くて立ってまます。日本人は、電車に乗って

ゾウさんの職場風景



いるときも、歩いているときも、絶えず時計を見て、遅れないように気をつけている姿が印象的です。中国人から見ると、何でそんなに時間を気にするのか不思議です。

週末や休みの過ごし方

畑 次に仕事が終わった後や、週末や余暇の過ごし方についてお聞かせ下さい。ゾウさんは、会社のすぐ近くの寮に住んでいます。毎日の仕事が終わった後どう過ごしているのですか？

ゾウ 私の場合、会社から歩いて10

分くらいのところには寮があるので、一日の研修を終えると、夕食を自分で作って食べて、その後は、インターネットなどをして過ごしています。週末は、近くに丹沢の山々があるので、山登りをよくします。もう5回くらい行きました。緑や自然が美しく、富士山もよく見えます。デジタルカメラで写真に撮って、中国の両親や友人にメールで送ったりしています。

畑 ホンさんの場合はいかがですか？

ホン 私も仕事が終わった後は、ゾウさんと同じような感じです。時々会社の人と晩ご飯を一緒に食べて一杯やったりします。また、中国の友人と時々田町のオフィスの近くにあるスポーツジムで卓球をしたりしています。週末や休みのときに、時々会社の人と一緒に、東京近郊の旅行をしています。

畑 フーさんの場合はいかがですか？

フー 私の場合は、今年5月のゴールデンウィークには、ホンさんをはじめ友人達と一緒に、日光の鬼怒川温泉に旅行に行ってきました。思ったより人が少なくて意外でした。男

体山などにも登り、とても楽しく過ごしました。

畑 ゾウさんは今年のゴールデンウィークはどう過ごされたのですか？

ゾウ 私は、会社の人に教えてもら

い、横浜の日本語研修センターの特別セミナーを受講してきました。日本語を楽しく勉強でき、新しい友達

もできてとても有意義な時間を過ごすことができました。

地域のコミュニティや人間関係について

畑 今暮らしている地域や町についての印象や周りの住民との交流などについてお聞かせ下さい。

ホン 私の暮らしている青葉台は静かな町で、緑も多く住むには良いところ。地元の人との交流は余りなく、一番よく話す人は、寮の管理人さんです。

フー 私の住んでいる洋光台は静かなところで、会社の人が多いくらい住んでいます。風がとても強いところで、休みの日に洗濯物を干していると、よく風で飛ばされます。住んでいるところはワンルームマンションのようなところです。

ゾウ 私は、秦野の工場の近くの寮に住んでいるのですが、よく地域の図書館を利用しています。

畑 外国人研修生の場合は、外国人登録はもちろん、保険証の登録もしており、身元が保証されているので、地域の図書館から本やCDなども日本人の住民と同じように借りることができるのです。

ホン、フー 地域の図書館が利用できることは、知りませんでした。そういう情報を知らされていなかったの、今度は是非利用したいと思います。

日本の物価や食べ物について

畑 日本の物価については、中国と



日本ILO協会の日本語研修風景



比べてどう思いますか？

ホン 中国と比べると、日本の物価は非常に高いと思います。来る前から日本の物価は世界で一番高いと聞いていましたが、来てみて、そのことを実感しました。日本の800円のランチは、中国で同じ物を食べるとしたら、1000円くらいです。だいたい中国の物価の10倍くらいです。でも、日本の百円ショップは何でもそろっていても安いと思います。**ゾウ** 日本の食料品は全て高すぎると思います。しかし、電気製品だけは、種類も豊富で性能がよく非常に安いと思います。

フー 日本のラーメンは高いです。日本の一番安いラーメンは500円くらいですが、中国で一番高いラーメンは3000円くらいです。**畑** 日本における食生活についてはどうしていますか？

ホン 普段は自炊しています。野菜と肉を買ってきて、自分で作ります。調味料は中国のものを使っています。**フー** 私は日本の醤油を使っています。非常に味がいいです。しかし、日本の唐辛子はあまり辛くないですね。

日本の職場の印象

日本人の真面目で一生懸命働く姿勢に感心

畑 次に、現在実習研修されている職場の印象についてお聞きしたいと思います。日本人の働き方についてどういう印象を持ちましたか？

ホン 日本人は、仕事をするときには、私の会社の人を見ていて、とても真面目で一生懸命だと思います。それ

は、私の会社だけでなく、例えば、道路工事などで交通整理をやっている人を見てもそう感じます。とても真面目に仕事をしている姿をみてビックリしたことがあります。その点は中国とは違います。**ゾウ** 日本人は、仕事に対してしっかりと考えた考えを持っていて、仕事のルールを厳格に守っていると思います。

フー 日本の会社の人には、60歳近くの高齢者になっても、一生懸命仕事をしている姿に驚きました。中国の場合、60歳に近づくにつれて、給料は変わらないのですが、仕事はだんだんと一生懸命しなくなる傾向があるのです。ところが日本人の場合は違います。定年まで一生懸命働いています。

ゾウ 私のところは、製造工場ですから、仕事のマニュアル（手順）書を詳しく作成していることにビックリしました。中国の会社では、仕事のマニュアル書はそんなに詳しく作りません。最初は、詳しい仕事のマニュアル書を作成することは時間もかかり、大変なのですが、一度きりしかした仕事の手順書を作成することにより、後から誰が作業する場合にも、

効率よく仕事を進められるからです。チームワークで仕事を進める場合も、改善したところをきちんと書類に残して整理しておくことは仕事の効率を高めるためにも非常に重要です。私は、このことを学んで是非中国に持って帰りたいと思っています。**ホン** 日本の会社の服装については、私のいるオフィスではスーツが原則ですが、中国の場合、特別な場合を除いて、特に服装の指定はありません。自由です。

畑 職場でのコミュニケーションについてはどうですか？
フー インターネットの利用についても、情報のセキュリティ管理がとても厳しいです。仕事の最中に自由なコミュニケーションをとる時間は余りありません。

ホン 仕事のコミュニケーションは仕事の指示についての直接の伝達やメールが中心です。日本の会社は、仕事の規則化が非常に進んでいると感じています。このことは是非学んで帰りたいと思います。**ゾウ** 私の場合は製造現場ですから、普段仕事の中に雑談などしている余裕はあまりありませんが、仕事上困ったときは担当者の方が親切に指導し

てくれます。

フー 昼休みは、社員食堂で済ませて、後は昼寝したり、インターネットなどをして過ごしています。

企業での教育研修について

畑 企業での教育研修の内容について教えてください。

ホン 企業研修の最初に、まず会社のルールや規則について研修がありました。その後、会社のプロジェクトの一つに入って、会社のいろいろな業務を勉強しています。

フー 本年4月から会社の現場研修に入り、まだ2カ月目です。現在プロジェクトのマネージメントの研修を受けています。日本人はいつも一生懸命仕事をしていると感じています。それが全てです。

ホン 日本人の仕事の仕方は非常に主体的です。これは中国人として学ぶべき点です。

ゾウ 日本人は仕事をしているときは、冗談はあまり言わないし、私語は少なく、仕事のルールをきちんと守って仕事をしています。これは、製造現場の安全衛生につながることでと思います。

ホン 先ほど日本人は仕事に非常に主体的に取り組んでいると言いましたが、これは日本の教育に非常に関係があると思います。

今後の夢や抱負について

畑 皆さんの今後の夢や抱負についてお聞かせ下さい。

ホン 私の夢は、将来自分の会社をやることです。すぐにはできないかもしれませんが、そういうチャンスがあれば是非起業したい。もう一つの夢は、世界のいろいろな国に行つて

て文化や社会の様子を見て回ることです。

ゾウ 私の夢は、世界の進んでいる技術を勉強して、いろいろな問題を解決できるようにすることです。後、個人的な夢としては、家族と一緒に世界を旅行することです。

フー 私の夢は、大きな家といい車とやさしい妻と可愛い子供を持つことです。後、中日関係が良くなることで私の夢であり、願いです。

日本の社会について思うこと

畑 是非夢がかなうといいですね。最後にこれだけは言っておきたいことと、日本の社会について思うことをお聞かせ下さい。

ホン 9カ月間日本に住んでみて、中国の体制とはまるで違うことを実感しました。日本社会の安定さを実感しています。日本の場合、社会基盤がきちんと整備されており、日本人の素質の高さを実感しています。

依然として、日本と中国の間には、歴史問題の認識の違

いや資源問題への認識の違いもありますが、両国の政府の話し合いによって友好を深めていくことが大事であると実感しています。

ゾウ 日本人は公共の環境を非常に大切にしていると感じています。例えば、ゴミのポイ捨てもありません。これは教育の重要性もあると思います。中国の環境汚染問題は深刻なので、この点は大いに学ぶべきだと思います。

ホン 日本は自然と環境のバランスがとれていると思います。

フー 中国人と日本人の考え方は非常に違いますが、お互いに理解しあうことが大切です。相互に誤解している点もあるので、是非相互交流を通じて日中友好の絆を強固にしていきたいと願っています。

畑 まさに日本ILO協会が実施している国際技能研修計画の目的の一つが、相互の文化交流の促進と申すことです。本日は、お忙しい中、ご出席頂き、忌憚の無い発言をいただきありがとうございます。最後に皆さんはこれからも日本における実習研修が続きますが、どうぞ健康に気をつけてお過ごしください。

(文責・編集＝IC組織総務局)



フーさんの職場風景